

TILSKIPUN RÁÐSINS**frá 14. júní 1966****um markaðssetningu fódurjurtafræja****(66/401/EBE)**

RÁÐ EFNAHAGSBANDALAGS EVRÓPU HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Efnahagsbandalags Evrópu, einkum 43. og 100. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins ⁽¹⁾,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndarinnar,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framleiðsla fódurjurta er mikilvæg grein landbúnaðar í Efnahagsbandalagi Evrópu.

Viðunandi árangur í ræktun fódurjurta veltur að miklu leyti á því að notuð sé rétt sáðvara. Þess vegna hafa ákveðin aðildarríki um nokkurt skeið takmarkað markaðssetningu fódurjurtafræja við fræ í háum gæðaflokki. Mögulegt hefur verið að hagnýta kerfisbundnar jurtakynbætur sem hafa verið stundaðar í áratugi og leitt til þróunar á nægilega stöðugum og einsleitum stofnum fódurjurta sem vænta má að hafi, sökum eiginleika sinna, mikið gildi við fyrirhugaða nýtingu þeirra.

Meiri framleiðni næðist í fódurjurtarækt bandalagsins ef aðildarríkin beittu samræmdum reglum, sem væru eins strangar og unnt er, við val á stofnum sem leyfilegt er að markaðssetja.

Takmörkun markaðssetningar við ákveðna stofna er þó einöngu réttlæt看leg ef notandinn getur verið viss um að fá fræ af þessum stofnum.

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. 109, 9. 7. 1964, bls. 1751/64.

Í þessu skyni hafa ákveðin aðildarríki tekið upp vottunarkerfi sem með opinberu eftirliti eiga að tryggja að stofnar séu ósviknir og hreinir.

Slíkt kerfi er þegar til á alþjóðlegum vettvangi. Efnahags- og framfarastofnunin hefur komið upp kerfi fyrir vottfestingu á stofnum fódurjurtafræja í alþjóðaviðskiptum.

Æskilegt er að tekið verði upp samræmt vottunarkerfi fyrir bandalagið á grundvelli þeirrar reynslu sem fengist hefur af þessu kerfi og af alþjóðlegum kerfum á þessu sviði.

Kerfið ætti að gilda jafnt um markaðssetningu í öðrum aðildarríkjum sem á innanlandsmarkaði.

Almenn regla ætti að vera að leyfa einungis markaðssetningu fódurjurtafræja, burtséð frá fyrirhugaðri nýtingu þeirra, sem hafa verið opinberlega skoðuð og vottfest, í samræmi við vottunareglur, sem stofnfræ eða vottuð fræ eða, þegar um ákveðnar ættkvíslir og tegundir er að ræða, hafa verið opinberlega skoðuð og viðurkennd sem sölufræ. Notkun heitanna „stofnfræ“ og „vottað fræ“ byggist á núverandi alþjóðlegri hugtakanotkun.

Sölufræ ætti að viðurkenna með tilliti til þess að enn hafa ekki verið ræktaðir æskilegir stofnar allra ættkvísla og tegunda fódurjurta sem eru mikilvægar til ræktunar eða nægilegt magn fræja af fyrirliggjandi stofnum til að fullnægja öllum þörfum bandalagsins. Því er nauðsynlegt, þegar um ákveðnar ættkvíslir og tegundir er að ræða, að viðurkenna fódurjurtafræ sem er ekki af nafngreindum stofni en fullnægir að öðru leyti settum reglum.

Fódurjurtafræ sem ekki eru markaðssett ættu ekki, með hliðsjón af efnahagslegu lítilvægi þeirra, að falla undir reglur

bandalagsins. Aðildarríkin halda réttinum til að láta sérákvæði gilda um slík fræ.

Reglur bandalagsins ættu ekki að gilda um fræ sem sannanlega á að flytja út til þriðju landa.

Til að bæta, auk arfgengra eiginleika, ytri einkenni fóðurjurtafræja í bandalaginu er nauðsynlegt að gera ákveðnar kröfur um hreinleika og spírunarhæfni.

Til að tryggja að fræ séu ósvikin ber að setja reglur í bandalaginu um sýnatöku, umbúðir, lokun og merkingu. Í þessu skyni ættu nauðsynlegar upplýsingar að vera á merkimiðanum, bæði fyrir opinbert eftirlit og fyrir notandann, þar sem greinilega kemur fram að vottfestingin er á vegum bandalagsins.

Ákveðin aðildarríki nota blöndur af fóðurjurtafræjum úr nokkrum ættkvíslum og tegundum í sérstökum tilgangi. Með hliðsjón af þessu ætti að veita aðildarríkjunum heimild til að viðurkenna slíkar blöndur með sérstökum skilyrðum.

Aðildarríkin skulu setja ákvæði um viðeigandi eftirlitskerfi til að tryggja að við markaðssetningu verði bæði farið að kröfum um gæði fræja og ákvæðum sem tryggja að fræin séu ósvikin.

Með fyrirvara um 36. gr. sáttmálans ættu einungis þær markaðshindranir sem kveðið er á um í reglum bandalagsins að ná til fræja sem uppfylla þessar kröfur.

Í fyrsta áfanga, þar til gerð hefur verið sameiginleg skrá yfir stofna, ættu takmarkanir sem heimilt er að setja einkum að fela í sér rétt aðildarríkja til að takmarka markaðssetningu vottaðra fræja við stofna sem hafa ræktunar- og nýtingargildi á þeirra eigin yfirráðasvæði.

Með fyrirvara um sérstök skilyrði ber að viðurkenna að fræ sem hefur verið fjölfaldað í öðru landi af stofnfræi vottfestu í aðildarríki sé jafngilt fræi sem hefur verið fjölfaldað í því aðildarríki.

Hins vegar ber að setja ákvæði um að markaðssetning inn- an bandalagsins á fóðurjurtafræi sem er uppskorið í þriðju löndum sé einungis heimil ef fræið uppfyllir sömu kröfur og fræ sem er opinberlega vottfest, eða opinberlega viðurkennt sem sölufræ, í bandalaginu og samræmist reglum þess.

Á tímum þegar erfitt er að afla vottaðra fræja úr einhverjum flokkanna eða sölufræja ber að leyfa tímabundna markaðssetningu fræja sem vægari kröfur gilda um.

Til að samræma tæknilegar vottunaraðferðir aðildarríkjanna og til að framvegis verði kleift að gera samanburð á fræjum sem eru vottfest í bandalaginu og fræjum frá þriðju löndum ætti að koma á fót tilraunaökkrum í aðildarríkjum fyrir árlega eftirkönnun á fræjum í ýmsum flokkum „vottaðra fræja“.

Framkvæmdastjórninni skal falið það verkefni að samþykkja ákveðnar ráðstafanir varðandi beitingu tilskipunar þessarar. Til að auðvelda framkvæmd fyrirhugaðra ráðstafana skal kveðið á um hvernig koma eigi á fót náinni samvinnu aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar í fastanefnd um fræ og fjölgunarefni í landbúnaði, garðyrkju og skógrækt.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

I. gr.

Tilskipun þessi gildir um fóðurjurtafræ sem eru markaðssett í bandalaginu, burtséð frá fyrirhugaðri nýtingu þeirra.

2. gr.

Í tilskipun þessari gilda eftirfarandi skilgreiningar:

A. Fóðurjurtir: jurtir eftirtalinnna ættkvísla og tegunda:

a) <i>Gramineae</i>	<i>grös</i>
<i>Agrostis spec.</i>	língresistegundir
<i>Alopecurus pratensis</i> L.	háliðagras
<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) J. og C. Presl.	ginhafri
<i>Dactylis glomerata</i> L.	axhnoðapuntur

<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	tágavingull
<i>Festuca ovina</i> L.	sauðvingull
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	hávingull
<i>Festuca rubra</i> L.	túnvingull
<i>Lolium spec.</i>	rýgresistegundir
<i>Phleum pratense</i> L.	vallarfoxgras
<i>Poa spec.</i>	sveifgrastegundir
<i>Trisetum flavescens</i> (L.) Pal. Beauv.	akurlógresi

b) <i>Leguminosae</i>	<i>belgjurtir</i>
<i>Lotus corniculatus</i> L.	akurmaríuskór
<i>Lupinus spec. nema</i>	lúpínutegundir nema
<i>Lupinus perennis</i> L.	refabaunir
<i>Medicago lupulina</i> L.	úlfasmári
<i>Medicago sativa</i> L.	refasmári
<i>Medicago varia</i> Martyn	refasmári
<i>Onobrychis sativa</i> Lam.	ösnugras
<i>Pisum arvense</i> L.	gráertur
<i>Trifolium hybridum</i> L.	alsikumári, túnsmári
<i>Trifolium incarnatum</i> L.	logasmári
<i>Trifolium pratense</i> L.	rauðsmári
<i>Trifolium repens</i> L.	hvítasmári
<i>Vicia spec. nema</i>	flækjutegundir og baunir nema hestabaunir
<i>Vicia faba major</i> L.	

B. Stofnfræ:

1. Fræ kynbættra stofna: fræ

- sem er ræktað á ábyrgð ræktunarmanns í samræmi við vel skilgreindar reglur um viðhald stofns;
- sem er ætlað til ræktunar fræja í flokknum „vottað fræ“;
- sem, með fyrirvara um ákvæði 4. gr., uppfyllir skilyrði I. og II. viðauka um stofnfræ, og
- sem við opinbera athugun telst uppfylla áður-nefnd skilyrði.

2. Fræ staðbundinna stofna: fræ

- sem er ræktað undir opinberu eftirliti úr efnivið sem samkvæmt opinberri viðurkenningu er af staðbundnum stofni á einni eða fleiri bújörðum sem eru í skýrt afmörkuðu upprunahéraði;

- sem er ætlað til ræktunar á fræjum í flokknum „vottað fræ“;

- sem með fyrirvara um ákvæði 4. gr. uppfyllir skilyrði I. og II. viðauka um stofnfræ, og

- sem við opinbera athugun telst uppfylla áður-nefnd skilyrði.

C. Vottað fræ: fræ

- sem sáð er til með stofnfræi eða vottuðu fræi af tilteknum stofni;

- sem er ætlað til ræktunar á fræjum úr flokknum „vottað fræ“ eða á jurtum;

- sem, með fyrirvara um ákvæði b-liðar 4. gr., uppfyllir skilyrði I. og II. viðauka um vottað fræ, og

- sem við opinbera athugun telst uppfylla áður-nefnd skilyrði.

D. Sölufræ: fræ

- a) sem hefur eiginleika ákveðinnar tegundar;
- b) sem, með fyrirvara um b-lið 4. gr., uppfyllir skilyrði II. viðauka um sölufræ, og
- c) sem við opinbera athugun telst uppfylla áður nefnd skilyrði.

E. Opinberar ráðstafanir: ráðstafanir sem gerðar eru

- a) af ríkisvaldinu, eða
- b) lögpersónu á vegum ríkisins, hvort sem hún lýtur opinberum rétti eða einkarétti, eða
- c) eiðsvörnum einstaklingi þegar um er að ræða viðbótarstarfsemi sem einnig er undir eftirliti ríkisins,

að því tilskildu að þeir aðilar sem getið er í b- og c-lið hagnist ekki persónulega á slíkum ráðstöfunum.

3. gr.

1. Aðildarríkin skulu kveða á um að fræ

Dactylis glomerata L.

Festuca arundinacea Schreb.

Festuca pratenses Huds.

Festuca rubra L.

Lolium Spec.

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

Medicago varia Martyn

Pisum arvense L. og

Trifolium repens L.

megi einungis markaðssetja ef það hefur verið opinberlega vottfest sem „stofnfræ“ eða „vottað fræ“ og uppfyllir skilyrði II. viðauka.

2. Aðildarríkin skulu kveða á um að einungis megi setja á markað fóðurjurtafræ annarra ættkvísla og tegunda en taldar eru upp í 1. mgr. ef það hefur verið opinberlega vottfest sem „stofnfræ“ eða „vottað fræ“, eða er sölufræ, og uppfyllir skilyrði II. viðauka.

3. Framkvæmdastjórnin getur, samkvæmt málsmeðferðinni sem mælt er fyrir um í 21. gr., kveðið á um að eftir tiltekinn tíma megi einungis setja á markað fræ af öðrum ættkvíslum og tegundum fóðurjurta en taldar eru upp í 1.

mgr. ef það hefur verið opinberlega vottfest sem „stofnfræ“ eða „vottað fræ“.

4. Aðildarríkin skulu tryggja að opinberar athuganir á fræjum fari fram í samræmi við gildandi alþjóðlegar aðferðir, að svo miklu leyti sem slíkar aðferðir fyrirfinnast.

3. Aðildarríkin mega kveða á um undanþágur frá ákvæðum 1. og 2. mgr.:

a) fyrir kynbætt fræ af ættliðum á undan stofnfræi;

b) fyrir prófanir eða í vísindaskyni;

c) fyrir kynbótastörf;

d) fyrir ómeðhöndlað fræ, markaðssett til vinnslu, svo framarlega sem það er áreiðanlega ósvikið.

4. gr.

Þrátt fyrir ákvæði 3. gr. mega aðildarríkin:

a) heimila opinbera vottun og markaðssetningu á stofnfræi sem uppfyllir ekki skilyrði II. viðauka um spírunarhæfni. Svipaða undanþágu má einnig gera fyrir vottað fræ *Trifolium pratense* ef það er ætlað til frekari ræktunar á vottuðu fræi.

Í ofangreindum tilvikum skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að birgðasalinn ábyrgist ákveðna spírunarhæfni sem hann tilgreinir við markaðssetningu á sérstökum merkimiða ásamt nafni sínu og heimilisfangi og tilvísunarnúmeri vörueiningar;

b) leyfa, til að flýta fyrir afgreiðslu á fræjum, að fræ úr flokkunum „stofnfræ“, „vottað fræ“ eða „sölufræ“ hljóti opinbera vottfestingu eða viðurkenningu og séu afhent fyrsta viðtakanda enda þótt ekki sé lokið opinberri athugun til að kanna hvort skilyrði II. viðauka um spírunarhæfni séu uppfyllt. Vottun eða viðurkenning fæst einungis við framvísun skýrslu um bráðabirgðagreiningu á fræi og að því tilskildu að nafn og heimilisfang fyrsta viðtakanda sé tilgreint. Gera skal allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að birgðasalinn ábyrgist þá spírunarhæfni sem fullvissa fæst um í bráðabirgðagreiningunni. Við markaðssetningu skal spírunarhæfni tilgreind á sérstökum merkimiða ásamt nafni og heimilisfangi birgðasala og tilvísunarnúmeri vörueiningar.

Þessi ákvæði gilda ekki um innflutt fræ frá þriðju löndum, að undanskildum þeim tilvikum sem kveðið er á um í 15. gr. um fjölföldun fræja utan bandalagsins.

5. gr.

Aðildarríkin mega, að því er skilyrði I. og II. viðauka varðar, gera frekari eða strangari kröfur um vottun og athugun sölufræja sem eru ræktuð á yfirráðasvæði þeirra.

6. gr.

1. Hvert aðildarríki skal útbúa skrá yfir stofna fódurjurta sem eru opinberlega samþykktir til vottfestingar á yfirráðasvæði þess. Í skránni skal tilgreina helstu útlitseinkenni eða lífeðlisfræðileg einkenni er greina í sundur stofna jurta sem sáð er til með fræi úr flokknum „vottað fræ“, og opinberlega staðfestan hámarksfjölda ættliða sem sáð er til með stofnfræi hvers stofns og leyfilegt er að samþykkja til vottfestingar. Upprunahérað staðbundinna stofna skal tilgreint.

2. Þegar um er að ræða blendinga og nýja stofna skulu erfðabundnir þættir tilkynntir yfirvöldum sem bera ábyrgð á samþykki og vottfestingu. Aðildarríkin skulu tryggja að farið sé með niðurstöður athugunar og lýsingu erfðabundinna þátta sem trúnaðarmál fari ræktunarmaðurinn fram á það.

3. Stofn skal einungis samþykktur til vottfestingar ef opinberar athuganir eða athuganir undir eftirliti hins opinbera, einkum ræktunartilraunir, staðfesta nægilega einsleitni og stöðugleika stofnsins.

4. Samþykktir stofnar skulu athugaðir reglulega. Ef í ljós kemur að einhver skilyrði fyrir samþykki vottfestingar eru ekki lengur uppfyllt skal afturkalla samþykkið og taka stofninn út af skrá.

5. Skrár þessar og allar breytingar á þeim skal þegar í stað senda til framkvæmdastjórnarinnar, sem kemur þeim á framfæri við hin aðildarríkin.

7. gr.

1. Við eftirlit með stofnum og athugun á fræjum til vottfestingar og athugun á sölufræjum skulu aðildarríkin krefjast þess að sýni séu tekin opinberlega með viðeigandi aðferðum.

2. Við athugun á fræjum til vottfestingar og athugun á sölufræjum skulu sýni tekin úr einsleitri vörueiningu. Hámarksþyngd vörueiningar og lágmarksþyngd sýnis er gefin upp í III. viðauka.

8. gr.

1. Aðildarríkin skulu krefjast þess að stofnfræ, vottuð fræ og sölufræ séu eingöngu markaðssett í nægilega einsleitum vörusendingum og lokuðum umbúðum með lokunarbúnaði og merkingum eins og lýst er í 9. og 10. gr.

2. Þegar lítið magn er selt til neytenda mega aðildarríkin kveða á um undanþágur frá ákvæðum 1. mgr. hvað varðar umbúðir, lokun og merkingu.

9. gr.

1. Aðildarríkin skulu krefjast þess að umbúðum stofnfræja, vottaðra fræja og sölufræja sé lokað opinberlega þannig að lokunarbúnaðurinn eyðileggist þegar þær eru opnaðar og ekki sé hægt að nota hann aftur.

2. Ekki skal loka umbúðum aftur nema opinberlega. Ef umbúðum er lokað aftur skal það tilgreint, ásamt dagsetningu og yfirvaldi sem ber ábyrgð á verkinu, á merkimiða samkvæmt 1. mgr. 10. gr.

10. gr.

1. Aðildarríkin skulu krefjast þess að umbúðir stofnfræja, vottaðra fræja og sölufræja

a) séu merktar að utan með opinberum merkimiða á einhverju opinberu tungumáli bandalagsins í samræmi við forskrift IV. viðauka. Hann skal festur með tilskildum lokunarbúnaði. Merkimiðinn skal vera hvítur fyrir stofnfræ, blár fyrir vottað fræ af fyrsta ættliði á eftir stofnfræi, rauður fyrir vottað fræ af síðari ættliðum á eftir stofnfræi og dökkgulur fyrir sölufræ. Fyrir markaðssetningu í öðrum aðildarríkjum skal tilgreint á merkimiðanum hvenær umbúðum er opinberlega lokað. Ef stofnfræ eða vottað fræ uppfyllir ekki skilyrði II. viðauka um spírunarhæfni, sbr. a-lið 4. gr., skal það koma fram á merkimiðanum;

b) innihaldi opinbert skjal, í sama lit og merkimiðinn, með sömu upplýsingum og eiga að vera á merkimiðanum samkvæmt IV. viðauka. Þetta skjal er óþarft ef upplýsingarnar eru prentaðar á umbúðirnar með óafmáanlegu bleki.

2. Aðildarríkin mega:

- a) krefjast þess að alltaf komi fram á merkimiðanum hvenær umbúðunum er opinberlega lokað.
- b) kveða á um frávik frá ákvæðum 1. mgr. fyrir litla pakka.

11. gr.

Tilskipun þessi hefur ekki áhrif á rétt aðildarríkjanna til að krefjast þess, í öðrum tilvikum en kveðið er á um í 4. gr., að merkimiði birgðasala skuli vera á umbúðum stofnfræja, vottaðra fræja eða sölufræja, hvort sem þau eru innlend eða innflutt, sem á að markaðssetja á yfirráðasvæði þeirra.

12. gr.

Aðildarríkin skulu krefjast þess að efnameðhöndlun stofnfræja, vottaðra fræja eða sölufræja sé tilgreind annaðhvort á opinbera merkimiðanum eða merkimiða birgðasala og utan á umbúðunum eða innan á þeim.

13. gr.

1. Aðildarríkin mega heimila markaðssetningu fóðurjurtafræja í formi blandna úr ýmsum ættkvíslum og tegundum fóðurjurtafræja eða blandna með frægum jurta sem ekki eru fóðurjurtir í skilningi þessarar tilskipunar, að því tilskildu að fyrir blöndun samræmist þættir blöndunnar reglum um markaðssetningu þeirra.

2. Ákvæði 8., 9. og 11. gr. gilda, ásamt ákvæðum 10. gr., að því undanskildu að merkimiði fyrir fræblöndur á að vera grænn.

14. gr.

1. Aðildarríkin skulu tryggja að stofnfræ og vottuð fræ sem hafa verið vottfest opinberlega og eru í umbúðum sem hafa verið merktar og hefur verið lokað eins og lýst er í þessari tilskipun, og sölufræ í umbúðum sem hafa verið merktar og hefur verið lokað eins og lýst er í þessari tilskipun séu ekki, hvað varðar einkenni þeirra, fyrirkomulag við athuganir, merkingar eða lokun, háð öðrum markaðshindrunum en þeim sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun.

2. Aðildarríkjunum er heimilt:

- a) að því tilskildu að framkvæmdastjórnin hafi ekki gert ráðstafanir samkvæmt 3. mgr. 3. gr. sem þegar hafa öðlast gildi, að kveða á um að eftir tiltekinn tíma megi

einungis markaðssetja fræ af öðrum ættkvíslum og tegundum fóðurjurta en taldar eru upp í 1. mgr. 3. gr. ef það er opinberlega vottfest sem „stofnfræ“ eða „vottað fræ“;

- b) að samþykkja ákvæði um leyfilegt hámarksrakainnihald við markaðssetningu;

- c) að takmarka markaðssetningu vottaðra fóðurjurtafræja við fyrsta ættlið á eftir stofnfræi;

- d) þar til hægt verður að taka í notkun sameiginlega skrá yfir stofna, sem ætti ekki að vera síðar en 1. janúar 1970, að takmarka markaðssetningu fóðurjurtafræja við stofna sem fyrirfinnast í innlendri skrá byggðri á ræktunar- og nýtingargildi á yfirráðasvæði þeirra. Skilyrði fyrir upptöku í skrána skulu vera þau sömu fyrir stofna frá öðrum aðildarríkjum og fyrir innlenda stofna.

15. gr.

Aðildarríkin skulu kveða á um að fóðurjurtafræ sem sáð er til með stofnfræi sem er vottfest í einu aðildarríki og uppskorið í öðru aðildarríki eða þriðja landi teljist jafngilt vottuðu fræi af fyrsta ættlið stofnfræs uppskornu í ræktunarlandi stofnfræsins, hafi fræið verið skoðað á akri í samræmi við skilyrði I. viðauka, og komið hafi fram við opinbera athugun að skilyrði II. viðauka fyrir vottað fræ séu uppfyllt.

16. gr.

1. Að tillögu framkvæmdastjórnarinnar skal ráðið ákvarða með auknum meirihluta hvort:

- a) akurskoðanir í þriðja landi, í því tilviki sem kveðið er á um í 15. gr., uppfylla skilyrði I. viðauka;
- b) fóðurjurtafræ sem er uppskorið í þriðja landi og uppfyllir sömu kröfur um einkenni, fyrirkomulag athugana, að ósvikni fræs sé óyggjandi og um merkingu og eftirlit er í þessu tilliti jafngilt stofnfræi, vottuðu fræi eða sölufræi sem er uppskorið innan bandalagsins og samræmist ákvæðum þessarar tilskipunar.

2. Þar til ráðið tekur ákvörðun samkvæmt 1. mgr. er aðildarríkjunum frjálst að taka slíkar ákvarðanir. Sá réttur rennur út 1. júlí 1969.

17. gr.

1. Til að komast hjá tímabundnum vanda við öflun stofnfræja, vottaðra fræja eða sölufræja í einu eða fleiri aðildarríkjum sem ekki er hægt að leysa innan bandalagsins skal framkvæmdastjórnin, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 21. gr., heimila einu eða fleiri aðildarríkjum, á tímabili sem framkvæmdastjórnin ákvarðar, að samþykkja sölu fræja í flokki sem vægari kröfur gilda um.

2. Fyrir flokk fræja af tilteknum stofni er opinberi merkimiðinn eins og kveðið er á um fyrir samsvarandi flokk. Í öðrum tilvikum skal hann vera eins og kveðið er á um fyrir sölufræ. Á merkimiðanum skal alltaf tekið fram að fræið sé í flokki sem vægari kröfur gilda um.

18. gr.

Tilskipun þessi gildir ekki um fóðurjurtafræ sem sannanlega á að flytja út til þriðju landa.

19. gr.

Aðildarríkin skulu gera viðeigandi ráðstafanir til að haft sé opinbert eftirlit með sölu fóðurjurtafræja, að minnsta kosti með sýnatöku, til að ganga úr skugga um að farið sé að kröfum þessarar tilskipunar.

20. gr.

1. Í bandalaginu skal komið á fót tilraunaökrum þar sem gera skal árlega eftirkönnun með því að taka af handahófi sýni af vottuðum fræjum. Þessir akrar skulu vera undir eftirliti nefndarinnar sem um getur í 21. gr.

2. Í fyrsta áfanga þjóna samanburðarprófanirnar þeim tilgangi að samræma tæknilegar vottunaraðferðir svo samþærilegar niðurstöður fáiast. Um leið og þessu markmiði er náð skal gera ársskýrslur um prófanirnar og senda sem trúnaðargögn til aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar. Framkvæmdastjórnin ákvarðar í samræmi við máls-

meðferðina sem mælt er fyrir um í 21. gr. hvenær fyrsta skýrslan er gerð.

3. Framkvæmdastjórnin skal í samræmi við málsmeðferð 21. gr. gera nauðsynlegar ráðstafanir til að samanburðarprófanirnar geti farið fram. Fóðurjurtir sem uppskornar eru í þriðju löndum má hafa með í samanburðarprófunum.

21. gr.

1. Þegar fara á eftir þeirri málsmeðferð sem mælt er fyrir um í þessari grein ber formanni fastanefndar um fræ og fjölgunarefni í landbúnaði, garðyrkju og skógrækt (hér á eftir kölluð „nefndin“), sem stofnuð var með ákvörðun ráðsins frá 14. júní 1966⁽¹⁾, að vísa málinu til hennar, annaðhvort að eigin frumkvæði eða að beiðni fulltrúa aðildarríkis.

2. Í nefndinni vega atkvæði aðildarríkjanna eins og kveðið er á um í 2. mgr. 148. gr. sáttmálans. Formaður greiðir ekki atkvæði.

3. Fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar skal leggja fram drög að fyrirhuguðum ráðstöfunum. Nefndin skal skila álit sínu á þessum ráðstöfunum innan þeirra tímamarka sem formaðurinn setur með hliðsjón af því hversu brýnt málið er. Álit skal samþykkt með 12 atkvæða meirihluta.

4. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja ráðstafanir sem öðlast gildi þegar í stað. Séu þær ekki í samræmi við álit nefndarinnar skal framkvæmdastjórnin þó án tafar tilkynna þær til ráðsins. Í því tilviki getur framkvæmdastjórnin ekki frestað gildistöku ráðstafana sem hún hefur samþykkt lengur en í einn mánuð frá þeim degi að tilkynnt er um þær.

Ráðið getur, með auknum meirihluta, tekið aðra ákvörðun innan eins mánaðar.

22. gr.

Tilskipun þessi skal vera með fyrirvara um ákvæði í landslögum sem eru sett til að vernda heilsu og líf manna, dýra og plantna eða til að vernda eignarrétt á sviði iðnaðar eða verslunar.

⁽¹⁾ Stjútíð. EB nr. 125, 11. 7. 1966, bls. 2289/66.

23. gr.

24. gr.

Aðildarríkin skulu, eigi síðar en 1. júlí 1968, samþykkja lög eða stjórnarsýslufyrirmæli sem nauðsynleg eru til að fara að ákvæðum 1. mgr. 14. gr. og, eigi síðar en 1. júlí 1969, þau sem nauðsynleg eru til að fara að öðrum ákvæðum þessarar tilskipunar og viðaukum við hana. Þeim ber að tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 14. júní 1966.

Fyrir hönd ráðsins,

P. WERNER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilyrði fyrir vottun frækra

- Ræktunin skal vera ósvikin og hrein miðað við stofn.
- Fram fer að minnsta kosti ein opinber akurskoðun á hverri fræuppskeru.
- Ræktunarskilyrði á akrinum skulu vera þannig og ræktunin komin það vel á veg að mögulegt sé að hafa fullnægjandi eftirlit með því að stofnar séu ósviknir og hreinir.
- Á akrinum mega ekki hafa verið ræktaðar jurtir sem samrýmast ekki ræktun fræja af viðkomandi jurtagrundum og -stofnum.
- Fyrir víxlfriðvagaðar tegundir skulu lágmarksfjarlægðir frá nálægum ökrum með aðra stofna af sömu tegund, frá sama stofni sem ber augljós merki úrkynjunar og frá skyldum tegundum sem getur orsakað óæskilega utanaðkomandi frævun vera sem hér segir:

	Akrar undir fjölföldun	
	að 2 ha	yfir 2 ha
a) Fræ til fjölföldunar	200 m	100 m
b) Fræ til ræktunar fóðurjurta	100 m	50 m

Ekki þarf að virða fjarlægðarmörkin ef nægileg vernd er gegn óæskilegri utanaðkomandi frævun.

II. VIÐAUKI

Skilyrði sem fræ þurfa að uppfylla

I. VOTTAD FRÆ

- Fræ skal vera ósvikið og hreint miðað við stofn.
- Sjúkdómum er takmarka nýtingargildi fræja skal haldið í lágmarki.
- Fræ skal enn fremur vera í samræmi við eftirfarandi:

A. Staðlar

Tegundir	Lágmarks- hreinleiki fræja (% af þyngd)	Hámarks- innihald af illgresisfræjum (% af þyngd)	Lágmarks- spírunarhæfni (% hreinna fræja)
a) <i>Gramineae</i>			
<i>Agrostis alba</i>	90	1	80
<i>Agrostis al spec.</i>	90	1	75
<i>Alopecurus pratensis</i> L.	75	1,5	70
<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) J. og C. Presl.	90	1	80
<i>Dactylis glomerata</i> L.	90	1	80
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	95	1	80
<i>Festuca ovina</i> L.	85	1	75
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	95	1	80
<i>Festuca rubra</i> L.	90	1	75
<i>Lolium multiflorum spec. italicum</i>	96	1	75
<i>Lolium al spec.</i>	96	1	80
<i>Phleum pratense</i> L.	95	0,5	80
<i>Poa spec.</i>	85	1	75
<i>Trisetum flavescens</i> (L.) Pal. Beauv.	75	1	75

Tegundir	Lágmarks- hreinleiki fræja (% af þyngd)	Hámarks- innihald af illgresisfræjum (% af þyngd)	Lágmarks- spírunarhæfni (% hreinna fræja)	Hámarksinnihald af hörðum fræjum (% hreinna fræja)
b) <i>Leguminosae</i>				
<i>Lotus corniculatus</i> L.	95	0,8	75	40
<i>Lupinus spec.</i>	98	0,1	80	20
<i>Medicago lupulina</i> L.	97	0,8	80	20
<i>Medicago sativa</i> L.	97	0,5	80	40
<i>Medicago varia</i> Martyn	97	0,5	80	40
<i>Onobrychis sativa</i> L.	95	1,5	75	20
<i>Pisum arvense</i> L.	97	0,1	80	—
<i>Trifolium hybridum</i> L.	97	0,5	80	20
<i>Trifolium incarnatum</i> L.	97	0,5	80	20
<i>Trifolium pratense</i> L.	97	0,5	80	20
<i>Trifolium repens</i> var. <i>giganteum</i>	97	0,5	80	40
<i>Trifolium repens</i> L.	97	0,8	80	20
<i>Vicia faba</i>	97	0,1	85	20
<i>Vicia al spec.</i>	97	0,5	85	20

B. Athugasemdir:

- a) Að tilgreindu hámarksinnihaldi skulu hörð fræ teljast til spírunarhæfra fræja.
- b) Öll ný og heilbrigð fræ sem spíra ekki að lokinni formeðferð skulu teljast til spíraðra fræja.
- c) Fræið á að vera hreint af *Avena fatua* og *Cuscuta*. Eitt fræ af *Avena fatua* eða *Cuscuta* í 100 g sýni telst þó ekki til óhreininda ef annað sýni sem er 200 g er hreint af *Avena fatua* og *Cuscuta*.
- d) Þyngdarhlutfall fræja *Alopecurus myosuroides* skal ekki vera hærra en 0,3%.
- e) Þyngdarhlutfall fræja af öðrum ræktuðum jurtum skal ekki vera hærra en 1%. Þegar um *Poa*-tegundir er að ræða skal 1% fræja annarra *Poa*-tegunda ekki teljast óhreinindi.

C. Sérstök skilyrði fyrir *Lupinus spec.*:

- a) Fjöldi fræja í öðrum lit skal ekki vera yfir 1%.
- b) Fjöldi beiskra fræja af stofnum sætrar lúpínu skal ekki vera yfir:
 - 3% fyrir vottuð fræ af fyrsta ætlið á eftir stofnfræi;
 - 3% fyrir vottuð fræ af síðari ætliðum á eftir stofnfræi.

II. STOFNFRÆ

Með fyrirvara um viðbótarákvæðin hér að neðan skulu skilyrði I. þáttar þessa viðauka gilda um stofnfræ:

1. Þyngdarhlutfall fræja af öðrum jurtum skal ekki vera hærra en 0,2%, þar af skal hvorki hlutfall fræja annarra ræktaðra jurta né illgresisfræja vera hærra en 0,1%.
2. Fjöldi fræja *Alopecurus myosuroides* skal ekki vera yfir 5 í 25 g sýni.
3. *Lupinus spec.*: fjöldi beiskra fræja af stofnum sætrar lúpínu skal ekki vera yfir 1%.

III. SÖLUFRÆ

Með fyrirvara um viðbótarákvæðin hér að neðan skulu skilyrði 2. og 3. mgr. I. þáttar þessa viðauka gilda um sölufræ:

1. Þyngdarhlutfall fræja af öðrum ræktuðum jurtum skal ekki vera hærra en 3%.
2. Þegar um *Poa*-tegundir er að ræða skulu 3% fræja annarra *Poa*-tegunda ekki teljast óhreinindi.
3. Þegar um *Vicia*-tegundir er að ræða skulu samtals 6% fræja *Vicia pannonica*, *Vicia villosa* og skyldra ræktaðra tegunda ekki teljast óhreinindi.
4. *Lupinus spec.*
 - a) Fjöldi fræja í öðrum lit skal ekki vera yfir 2%.
 - b) Fjöldi beiskra fræja af stofnum sætrar lúpínu skal ekki vera yfir 5%.

III. VIÐAUKI

	Hámarksþyngd vörueningar	Lágmarksþyngd sýnis
1. Fræ sem er jafnstórt eða stærra en hveitikorn	20 tonn	500 grömm
2. Fræ sem er minna en hveitikorn	10 tonn	300 grömm

IV. VIÐAUKI

Merkimiði

A. Tilskildar upplýsingar

a) Fyrir stofnfræ og vottað fræ:

1. „Vottað fræ í samræmi við reglur Efnahagsbandalags Evrópu“
2. Vottunaraðilar og aðildarríki
3. Tilvísunarnúmer vörueiningar
4. Tegund
5. Stofn
6. Flokkur
7. Ræktunarland
8. Uppgefin nettó- eða brúttóþyngd
9. Fyrir vottuð fræ af öðrum ætlið og síðari ætliðum á eftir stofnfræi: fjöldi ætliða á eftir stofnfræi

b) Fyrir sölufra:

1. „Sölufra (ekki vottfest eftir stofni)“
2. Skoðunaraðilar og aðildarríki
3. Tilvísunarnúmer vörueiningar
4. Tegund¹
5. Ræktunarhérað
6. Uppgefin nettó- eða brúttóþyngd

c) Fyrir fræblöndur:

1. „Fræblöndur fyrir“
(fyrirhuguð notkun)
2. Yfirvöld sem bera ábyrgð á innsíglun og aðildarríki
3. Tilvísunarnúmer vörueiningar
4. Tegund, flokkur, stofn, ræktunarland eða, fyrir sölufra, ræktunarhérað og þyngdarhlutfall efnisþátta.
5. Uppgefin nettó- eða brúttóþyngd

B. Lágmarkslengd og -breidd

110 mm x 67 mm

¹ Fyrir lúpínur ber að tilgreina hvort lúpínan er beisk eða sæt.